

LEGEND

- Zoning Boundary of Possible OZP Amendment
- Individual Site Boundary
- Proposed Development

MAJOR LAND USES

- Hong Kong Port
- East Coast Support Area

OTHER LAND USES

- Airport Authority Building
- SkyPier Terminal Bonded Bridge and Airportcity Link
- Chek Lap Kok Road and South Perimeter Road
- Eastern Support Area and Western Support Area
- Southern Cargo Precinct



HONG KONG INTERNATIONAL AIRPORT

Consultant

ARUP

Consultant's Signatures for Approval	Date
Design Supervisor	
Checkers	
Authorisee Representative	

Key Plan

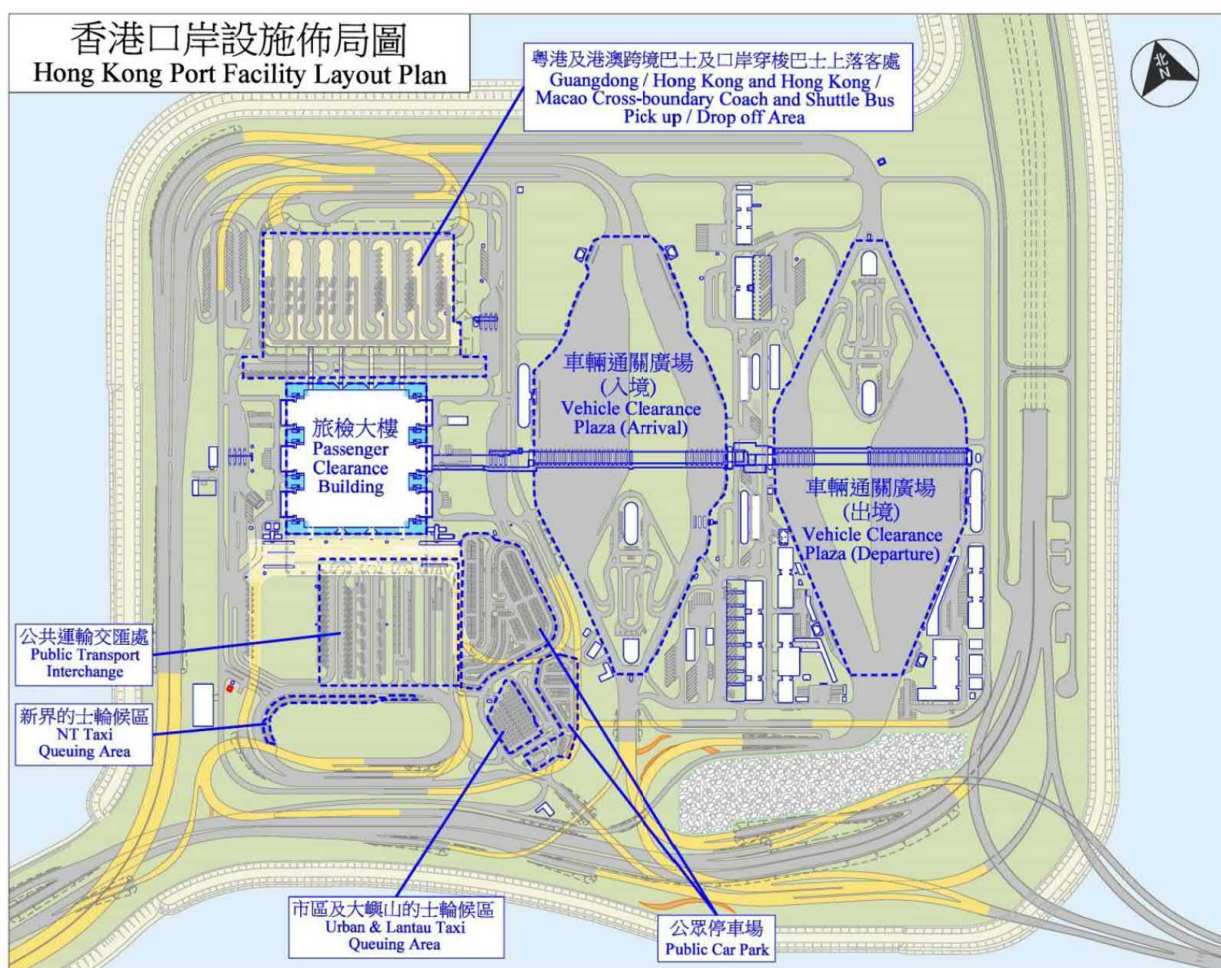
Title

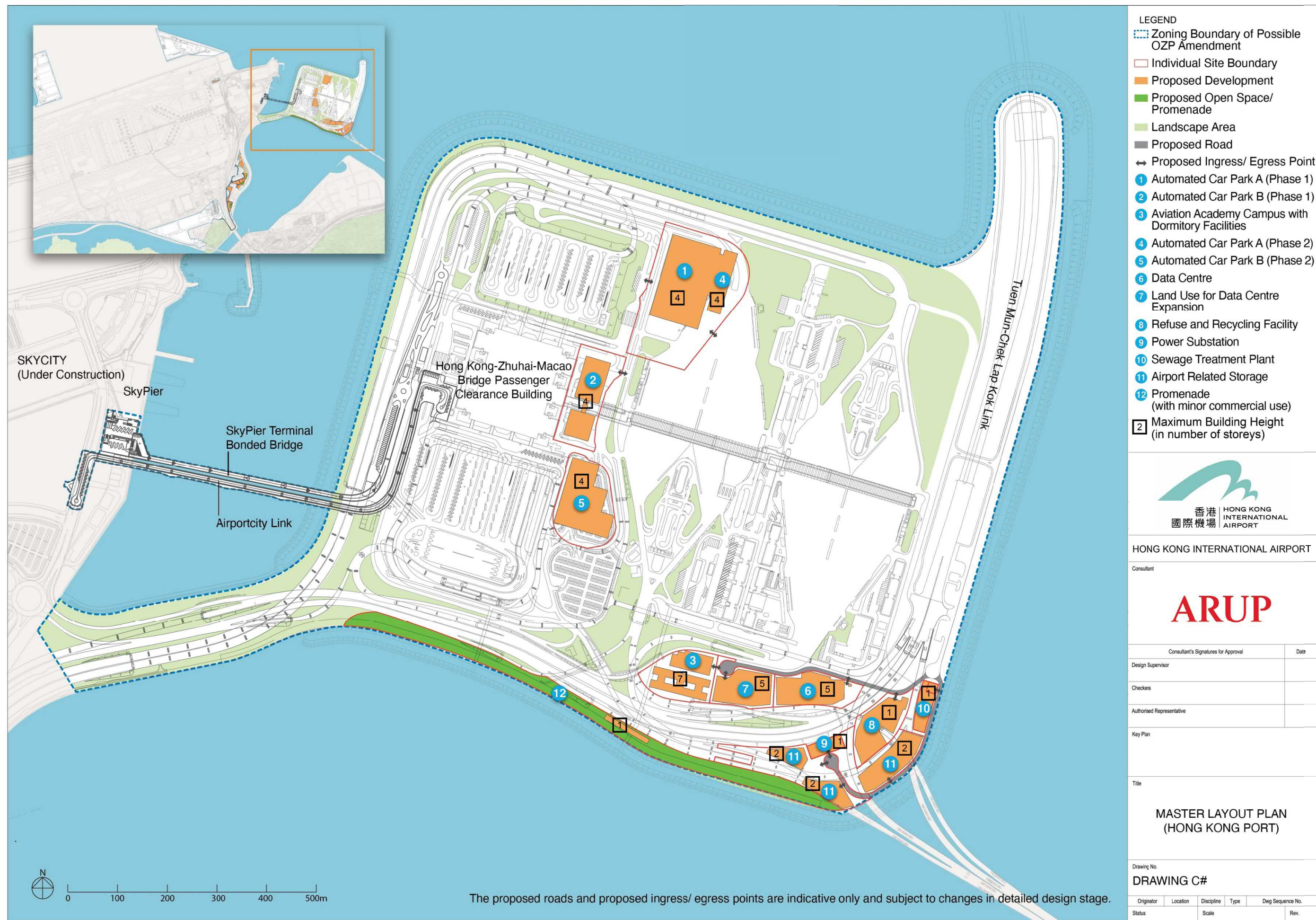
LOCATION PLAN

Drawing No. DRAWING A				
Originator	Location	Discipline	Type	Dwg Sequence No.
Status	Scale		Rev.	

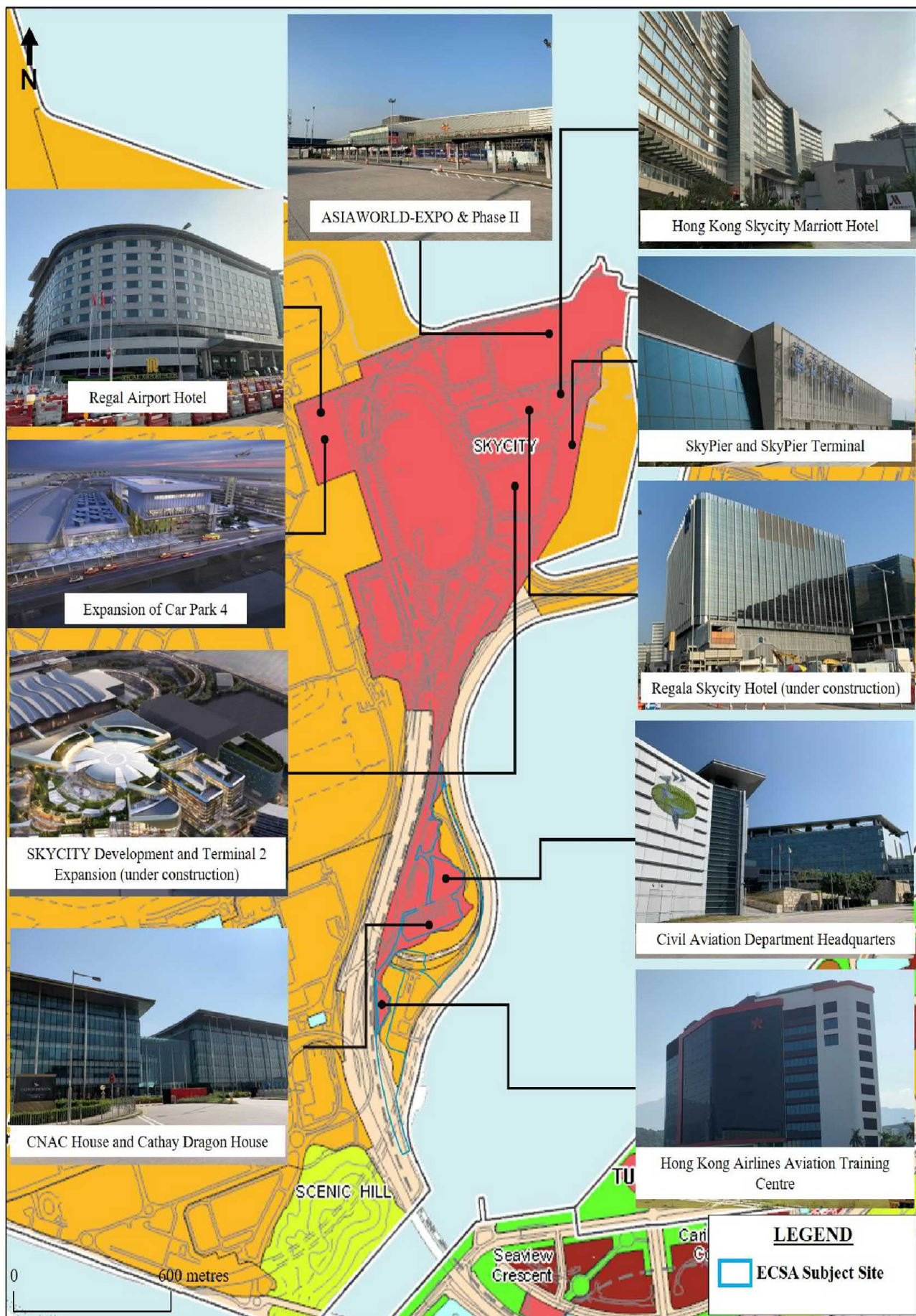
(AAHK於2021年12月8日提交的資料)
(INFORMATION SUBMITTED BY AAHK ON 8.12.2021)

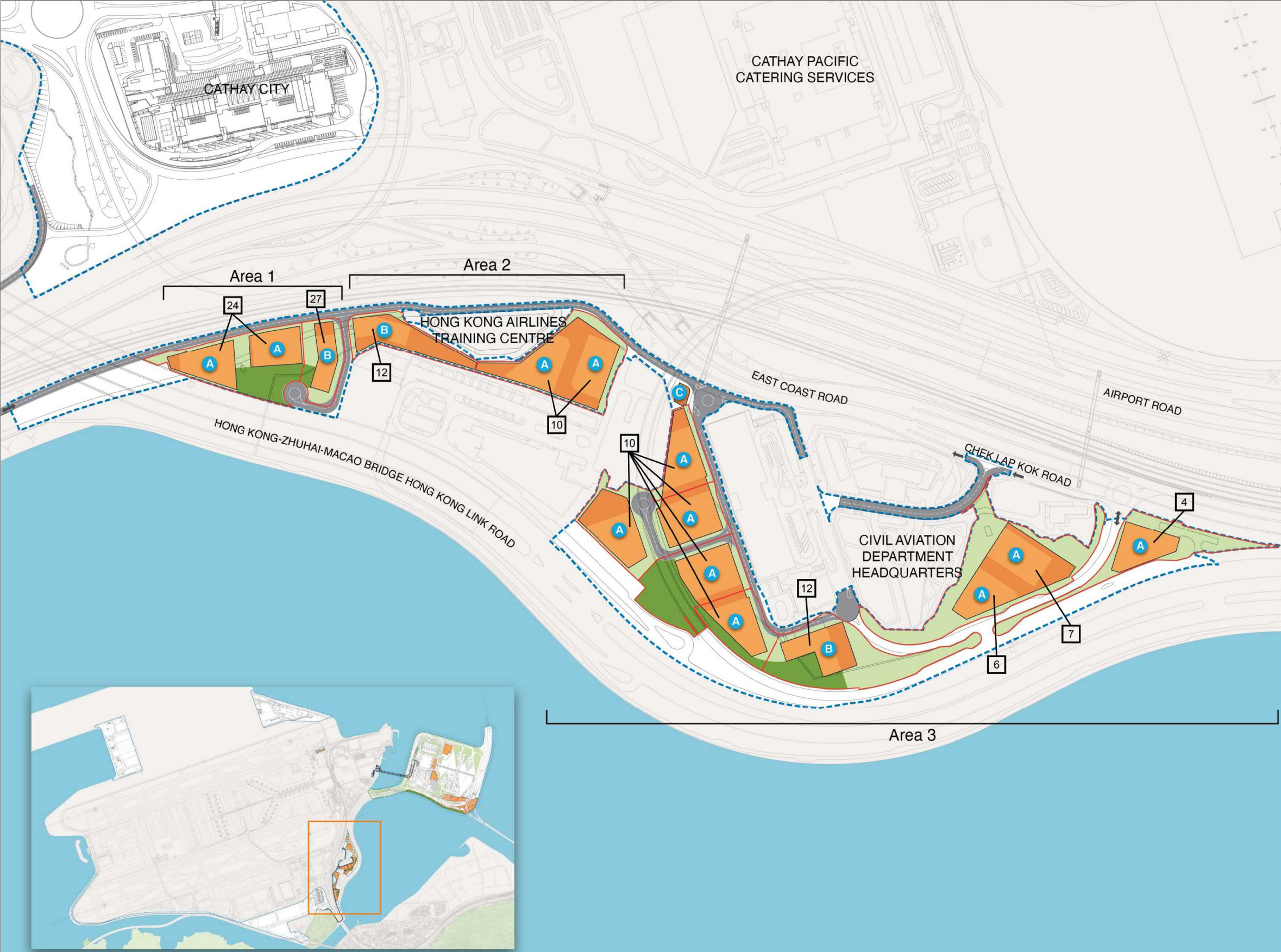
參考編號 REFERENCE No. M/LI/21/160	繪圖 DRAWING 1
---	----------------------------------





Existing and Planned Developments in the Existing "C" Zone on Airport Island





- LEGEND
- Zoning Boundary of Possible OZP Amendment
 - Individual Site Boundary
 - Proposed Development
 - Proposed Podium
 - Proposed Open Space/ Promenade
 - Landscape Area
 - Proposed Road
 - Proposed Ingress/ Egress Point
 - Proposed Office (A)
 - Proposed Hotel (B)
 - Proposed Upgrade and Relocation of Pumping Station 3 (C)
 - Maximum Building Height (in number of storeys) (2)



HONG KONG INTERNATIONAL AIRPORT

Consultant

ARUP

Consultant's Signatures for Approval

Design Supervisor

Checkers

Authorised Representative

Key Plan

Title

MASTER LAYOUT PLAN
(EAST COAST SUPPORT AREA)

Drawing No.

DRAWING E#

Originator	Location	Discipline	Type	Dwg Sequence No.
Status	Scale	Rev.		

The proposed roads and proposed ingress/ egress points are indicative only and subject to changes in detailed design stage.

(AAHK於2021年12月8日提交的資料)
(INFORMATION SUBMITTED BY AAHK ON 8.12.2021)

參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

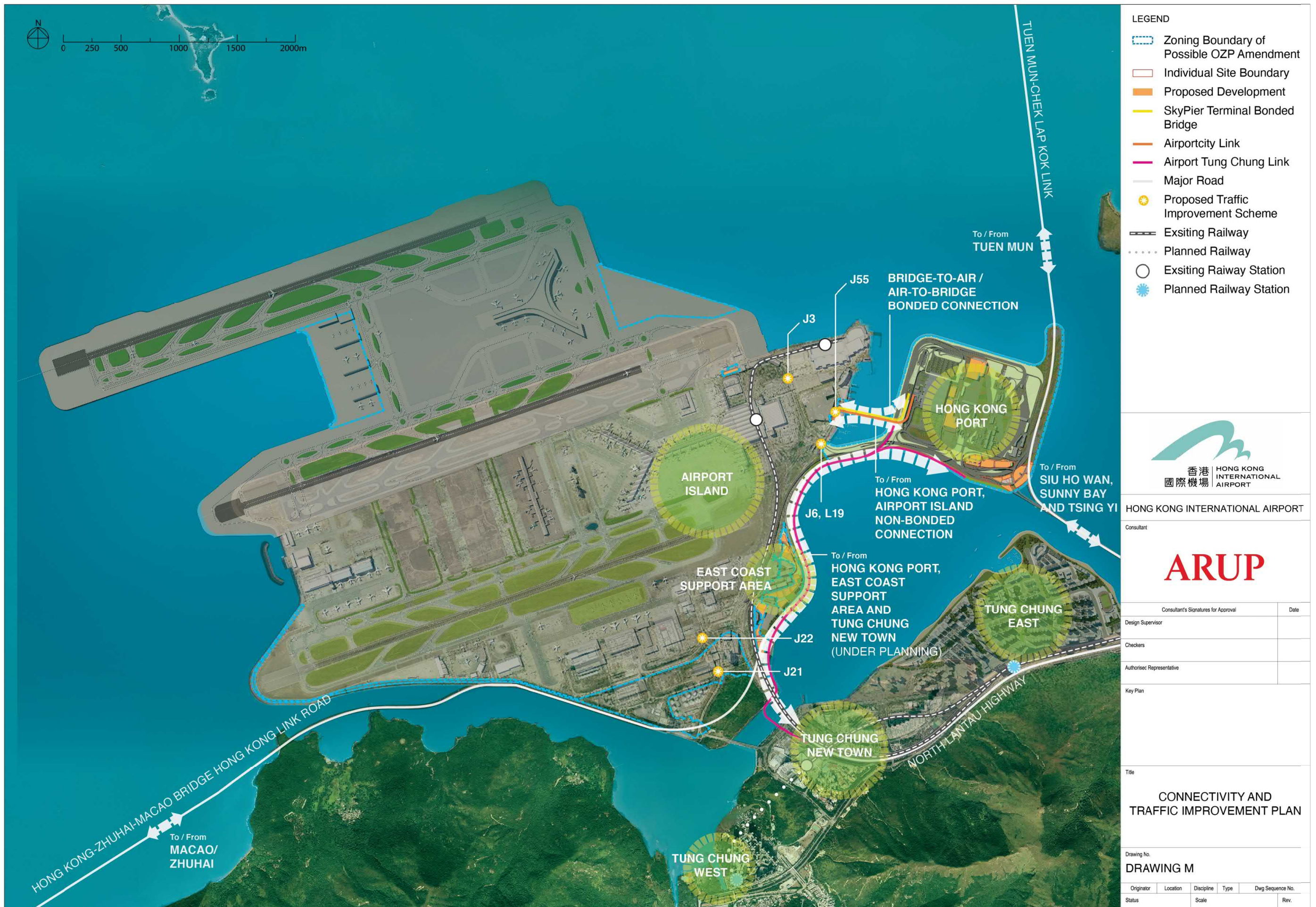
繪圖
DRAWING
5



(AAHK於2021年12月8日提交的資料)
(INFORMATION SUBMITTED BY AAHK ON 8.12.2021)

參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

繪圖
DRAWING
6



(AAHK於2021年12月8日提交的資料)
(INFORMATION SUBMITTED BY AAHK ON 8.12.2021)

參考編號 REFERENCE No.	繪圖 DRAWING
M/LI/21/160	7



LEGEND



HONG KONG INTERNATIONAL AIRPORT

Consultant:

ARUP

Consultant's Signatures for Approval | Date

Design Supervisor

Checkers

Authorised Representative

Key Plan

Title

PHOTOMONTAGES OF THE
PROPOSED DEVELOPMENT
(PAGE 2 OF 5)

Drawing No.

DRAWING B

Originator	Location	Discipline	Type	Dwg Sequence No.
Status	Scale	1:10000	On A3	Rev.

For Indicative Purpose Only (Subject to Detailed Design)

(AAHK於2021年12月8日提交的資料)
(INFORMATION SUBMITTED BY AAHK ON 8.12.2021)

參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

繪圖
DRAWING
8



LEGEND



HONG KONG INTERNATIONAL AIRPORT

Consultant:

ARUP

Consultant's Signatures for Approval | Date

Design Supervisor

Checkers

Authorised Representative

Key Plan

Title

PHOTOMONTAGES OF THE
PROPOSED DEVELOPMENT
(PAGE 4 OF 5)

Drawing No.

DRAWING B

Originator	Location	Discipline	Type	Dwg Sequence No.
Status	Scale	1:10000 ON A3	Rev.	

For Indicative Purpose Only (Subject to Detailed Design)

(AAHK於2021年12月8日提交的資料)
(INFORMATION SUBMITTED BY AAHK ON 8.12.2021)

參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

繪圖
DRAWING
9

LOCAL VIEWING POINT (LVP6) - SCENIC HILL



Existing View



Proposed Commercial Development with Mitigation Measures

Note: Assumptions of Maximum Building Height -
ECSA development (to main roof): about +103 mPD ; (to top roof): about +109mPD
Cathay Pacific City (to main roof): about +95 mPD ; (to top roof): about +102mPD

*The indicated building heights of Hong Kong Airlines Flight Training Centre and Cathay Dragon House refer to main roof height.

LEGEND



Consultant
ARUP

Consultant's Signatures for Approval		Date
Design Supervisor	RH	03/21
Checkers	CY	03/21
Authorised Representative		

Key Plan

Title
PHOTOMONTAGE OF LVP6

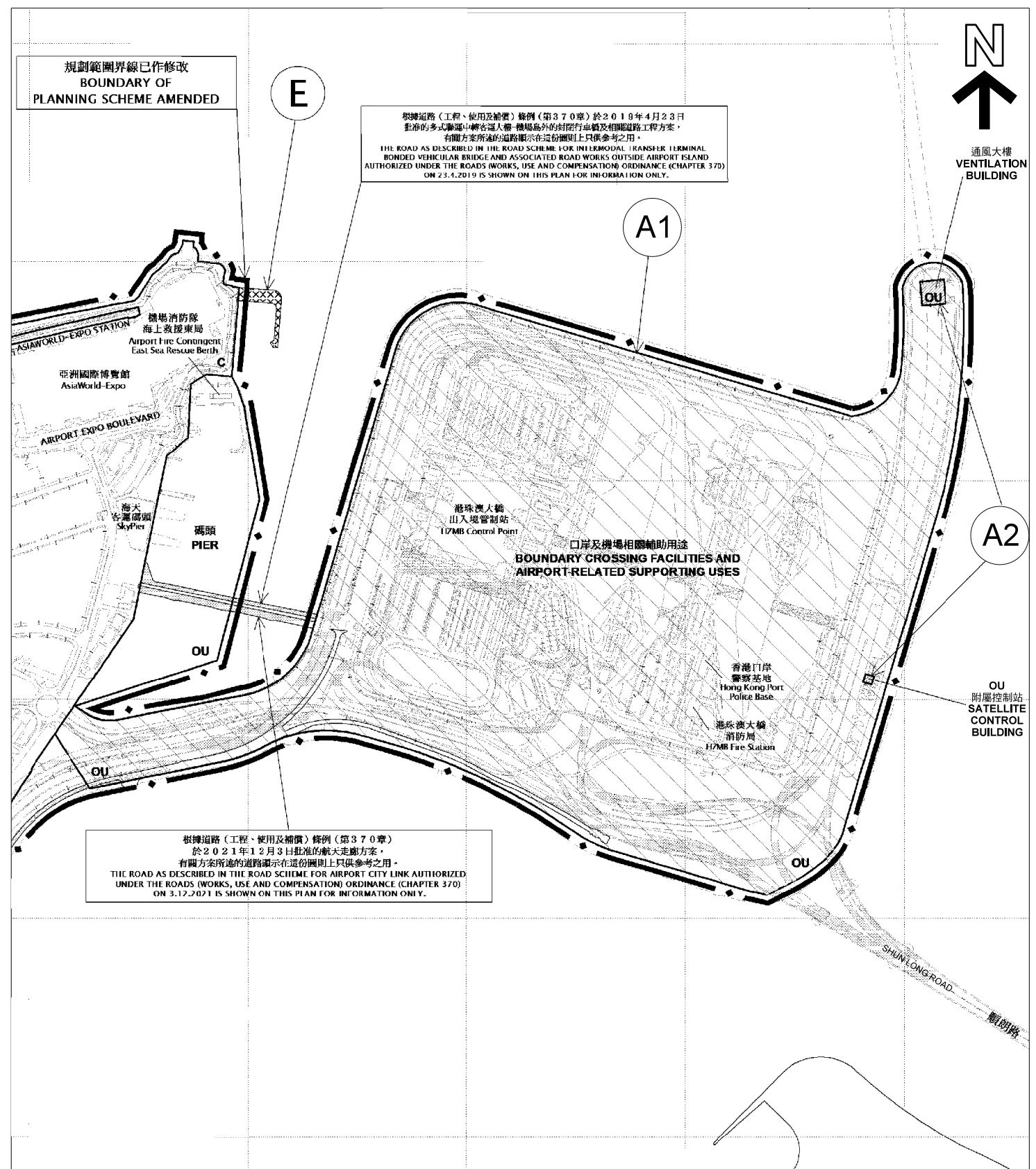
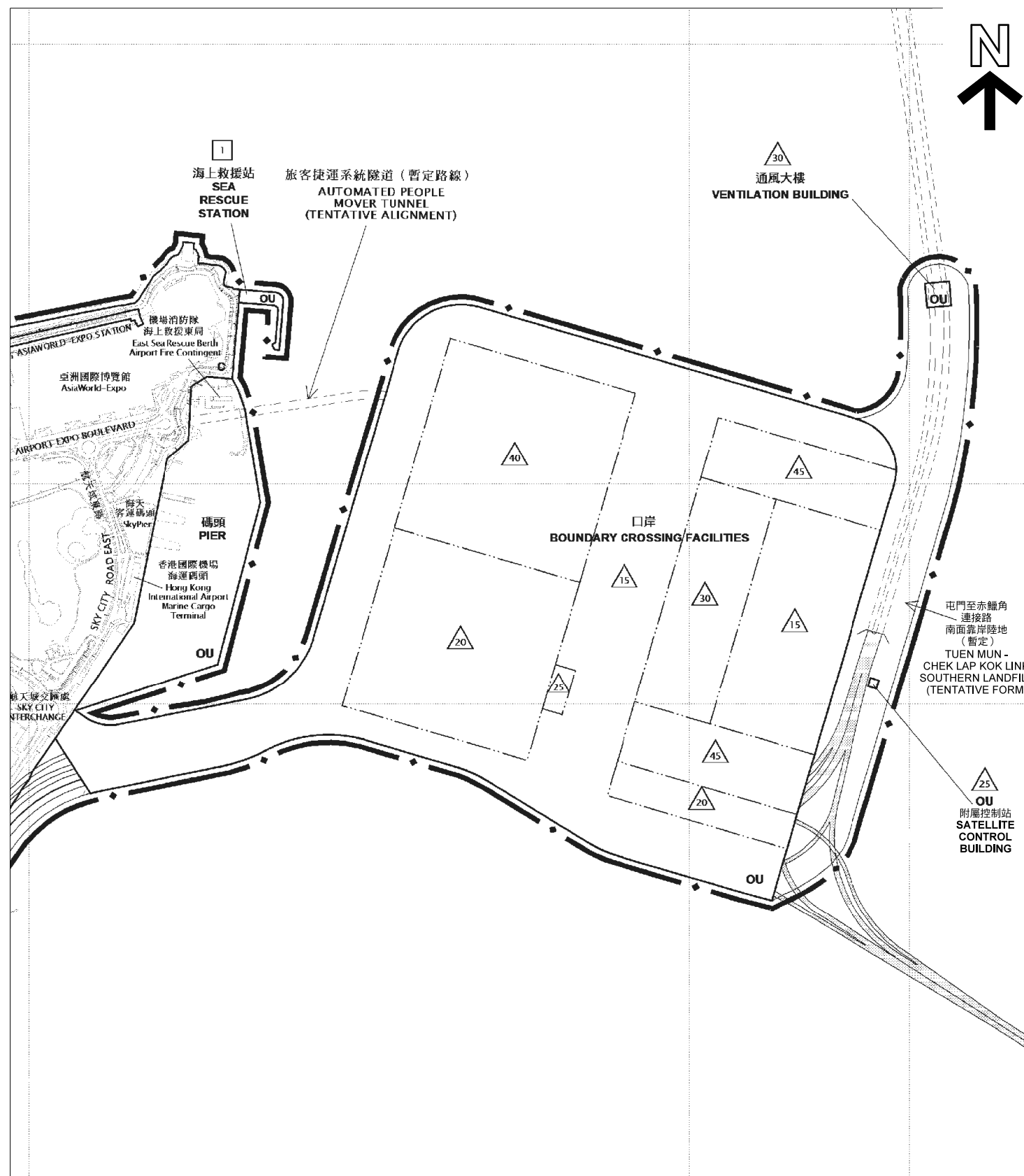
Drawing No. FIGURE 5.3c#	
Originator	Location
Status	Discipline
Scale	Type
	Dwg Sequence No.
	Rev.

Plot Date : 3/19/2021 4:50:38 PM

(AAHK於2021年11月25日提交的資料)
(INFORMATION SUBMITTED BY AAHK ON 25.11.2021)

參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

繪圖
DRAWING
10



(A1) (A2) (E) 擬議修訂項目
PROPOSED AMENDMENT ITEMS

本摘要圖於2021年12月3日擬備，
所根據的資料為於2016年4月26日
核准的分區計劃大綱圖編號S/I-CLK/14
EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.12.2021
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/I-CLK/14 APPROVED ON 26.4.2016

位置圖 LOCATION PLAN

赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

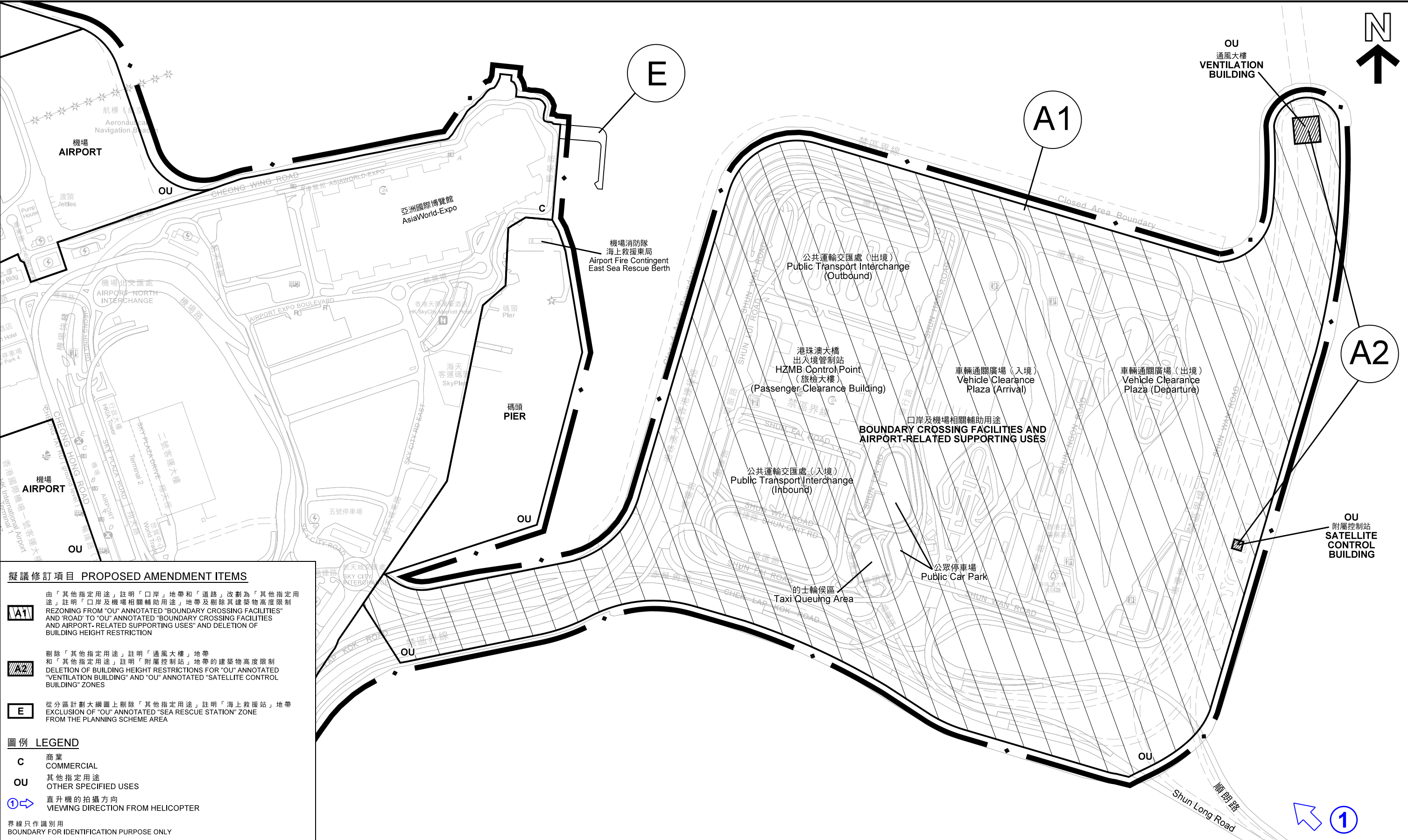
SCALE 1:12 000 比例尺
米 120 0 120 240 360 480 600 720 840 960 1080 1200 米
METRES

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
1a



擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

A1

由「其他指定用途」註明「口岸」地帶和「道路」改劃為「其他指定用途」註明「口岸及機場相關輔助用途」地帶及剔除其建築物高度限制
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "BOUNDARY CROSSING FACILITIES" AND "ROAD TO "OU" ANNOTATED "BOUNDARY CROSSING FACILITIES" AND AIRPORT-RELATED SUPPORTING USES" AND DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION

A2

剔除「其他指定用途」註明「通風大樓」地帶和「其他指定用途」註明「附屬控制站」地帶的建築物高度限制
DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR "OU" ANNOTATED "VENTILATION BUILDING" AND "OU" ANNOTATED "SATELLITE CONTROL BUILDING" ZONES

E

從分區計劃大綱圖上剔除「其他指定用途」註明「海上救援站」地帶
EXCLUSION OF "OU" ANNOTATED "SEA RESCUE STATION" ZONE FROM THE PLANNING SCHEME AREA

圖例 LEGEND

C

商業
COMMERCIAL

OU

其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES

①➡

直升機的拍攝方向
VIEWING DIRECTION FROM HELICOPTER

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

平面圖 SITE PLAN

赤鱘角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

米 100 0 100 200 300 400 500 600 700 米
METRES

SCALE 1 : 7 500 比例尺

本摘要圖於2021年11月25日擬備，
所根據的資料為iB10000數碼地形圖
EXTRACT PLAN PREPARED ON 25.11.2021
BASED ON iB10000 DIGITAL TOPOGRAPHICAL MAP

規劃署
PLANNING DEPARTMENT

參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
1b



擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS	
<div>A1</div>	由「其他指定用途」註明「口岸」地帶和「道路」改劃為「其他指定用途」註明「口岸及機場相關輔助用途」地帶及剔除其建築物高度限制 REZONING FROM "OU" ANNOTATED "BOUNDARY CROSSING FACILITIES" AND "ROAD" TO "OU" ANNOTATED "BOUNDARY CROSSING FACILITIES AND AIRPORT-RELATED SUPPORTING USES" AND DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION
<div>A2</div>	剔除「其他指定用途」註明「通風大樓」地帶和「其他指定用途」註明「附屬控制站」地帶的建築物高度限制 DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR "OU" ANNOTATED "VENTILATION BUILDING" AND "OU" ANNOTATED "SATELLITE CONTROL BUILDING" ZONES
<div>E</div>	從分區計劃大綱圖上剔除「其他指定用途」註明「海上救援站」地帶 EXCLUSION OF "OU" ANNOTATED "SEA RESCUE STATION" ZONE FROM THE PLANNING SCHEME AREA
界線只作識別用 BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY	

本摘要圖於2021年11月30日擬備， 所根據的資料為地政總署於 2021年2月4日拍得的航攝照片 EXTRACT PLAN PREPARED ON 30.11.2021 BASED ON AERIAL PHOTOS TAKEN ON 4.2.2021 BY LANDS DEPARTMENT	航攝照片 AERIAL PHOTO 赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂 PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14		規劃署 PLANNING DEPARTMENT	
			參考編號 REFERENCE No. M/LI/21/160	圖 PLAN 1c

香港國際機場
Hong Kong
International Airport

亞洲國際博覽館
AsiaWorld-Expo

港珠澳大橋
出入境管制站
HZMB Control Point

屯門至赤鱗角連接路
Tuen Mun-Chek Lap Kok Link

修訂項目A1
AMENDMENT
ITEM A1

修訂項目A2
AMENDMENT ITEM A2



界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTO

本摘要圖於2021年11月30日擬備，
所根據的資料為路政署於
2021年1月12日從直升機拍得的照片
EXTRACT PLAN PREPARED ON 30.11.2021
BASED ON PHOTO FROM HELICOPTER
TAKEN ON 12.1.2021
BY HIGHWAYS DEPARTMENT

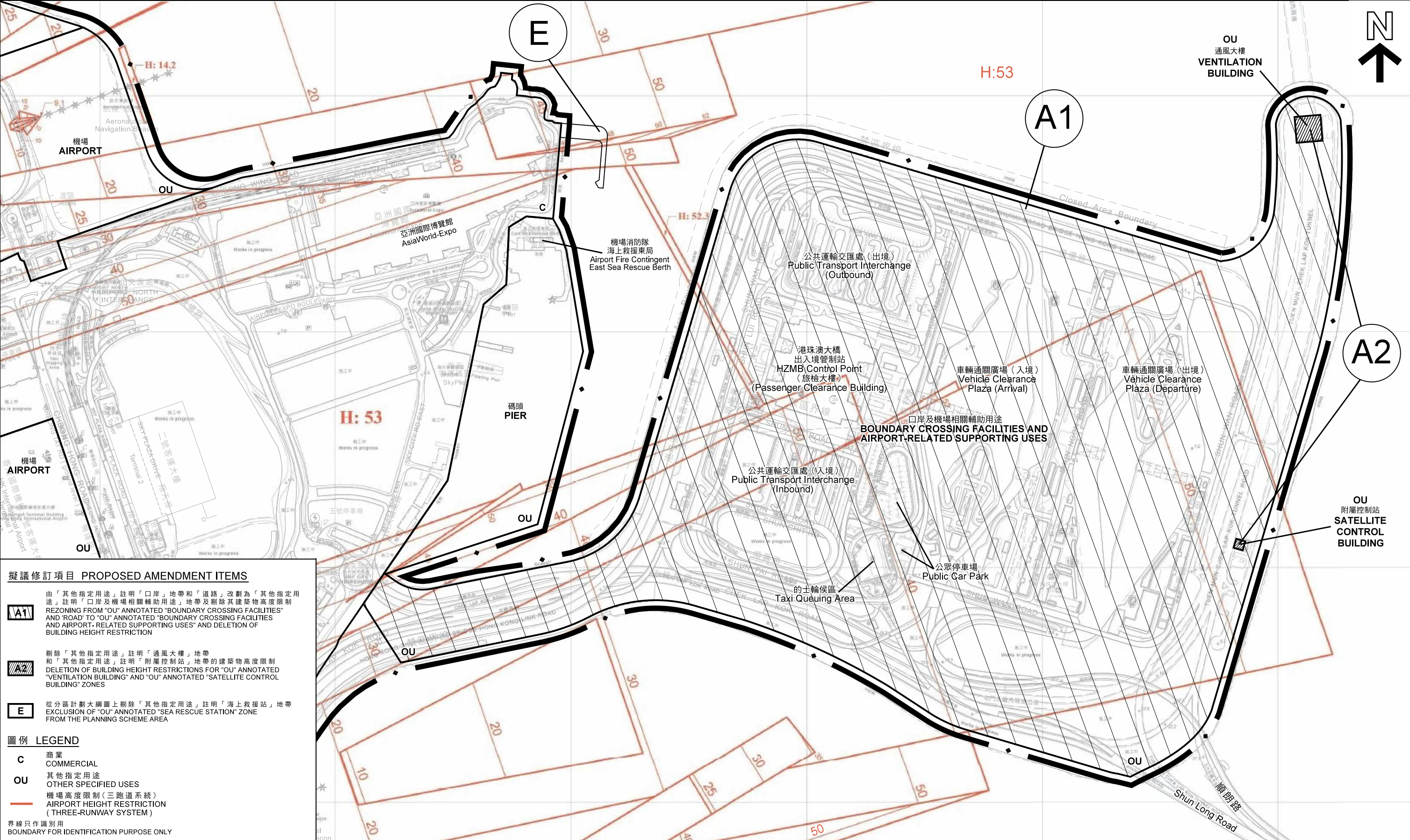
赤鱗角分區計劃大綱核准圖
編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED
CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
1d



擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

A1

由「其他指定用途」註明「口岸」地帶和「道路」改劃為「其他指定用途」註明「口岸及機場相關輔助用途」地帶及剔除其建築物高度限制
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "BOUNDARY CROSSING FACILITIES" AND "ROAD" TO "OU" ANNOTATED "BOUNDARY CROSSING FACILITIES AND AIRPORT-RELATED SUPPORTING USES" AND DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION

A2

剔除「其他指定用途」註明「通風大樓」地帶和「其他指定用途」註明「附屬控制站」地帶的建築物高度限制
DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR "OU" ANNOTATED "VENTILATION BUILDING" AND "OU" ANNOTATED "SATELLITE CONTROL BUILDING" ZONES

E

從分區計劃大綱圖上剔除「其他指定用途」註明「海上救援站」地帶
EXCLUSION OF "OU" ANNOTATED "SEA RESCUE STATION" ZONE FROM THE PLANNING SCHEME AREA

圖例 LEGEND

C

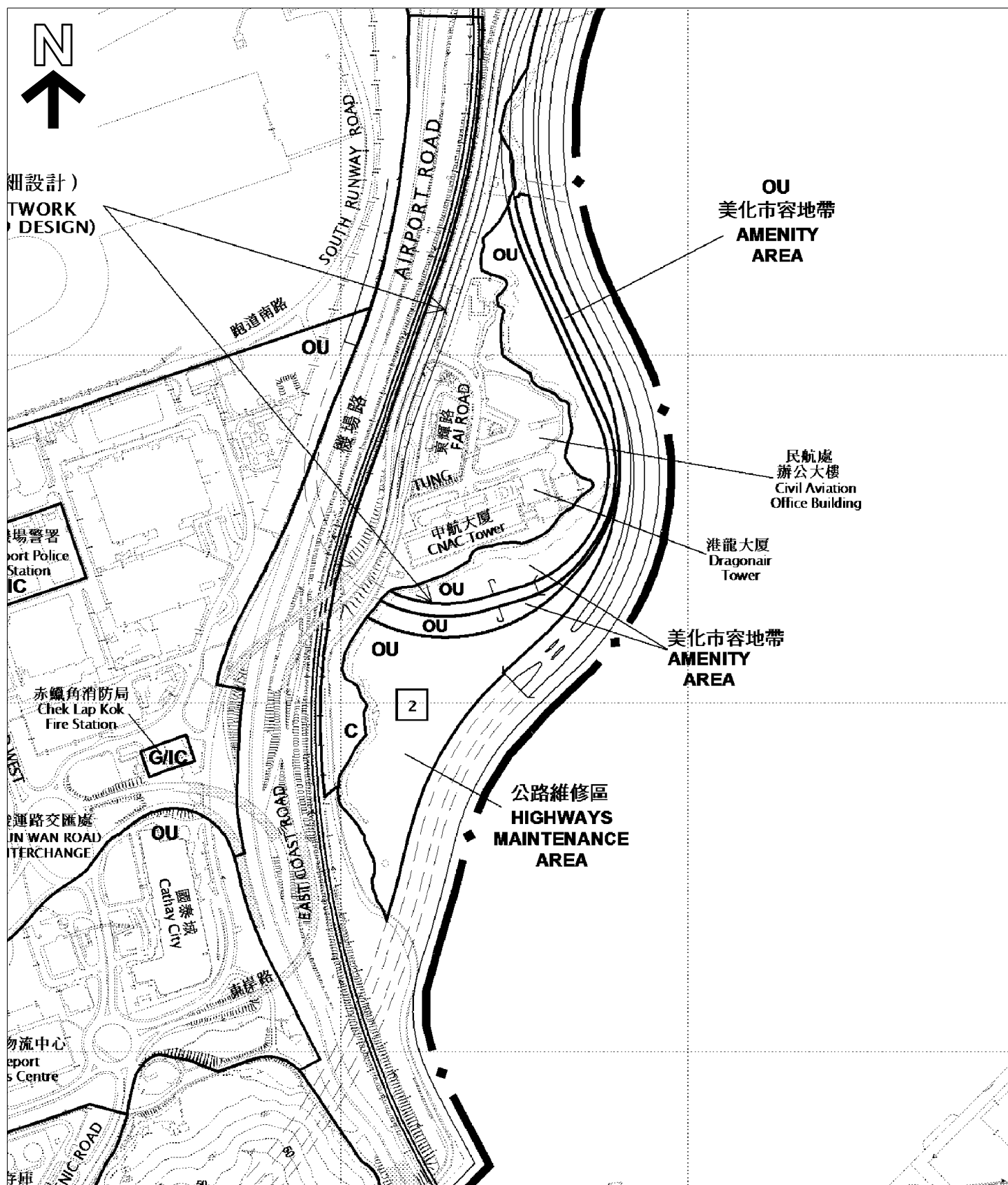
商業
COMMERCIAL

OU

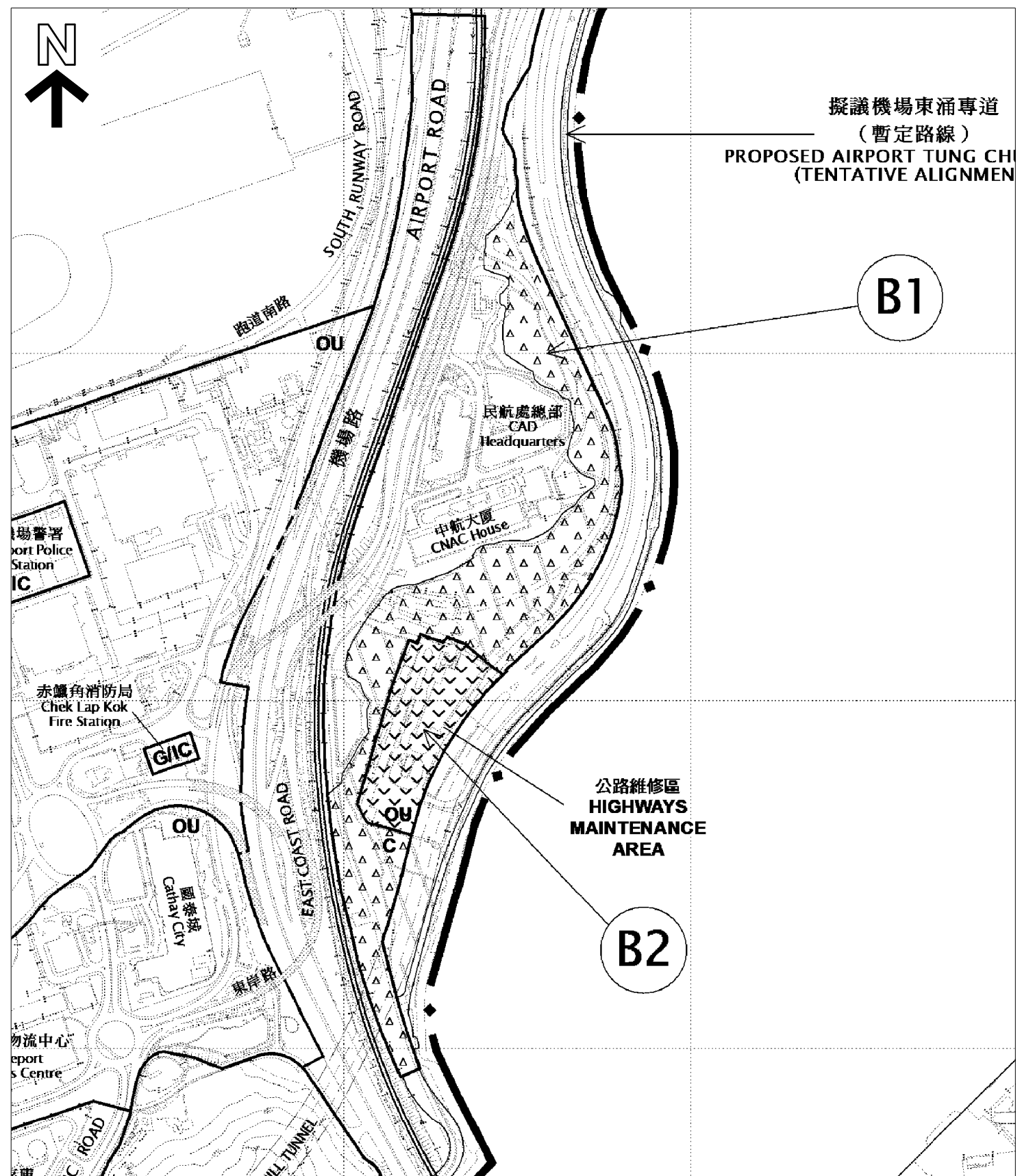
其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES

機場高度限制（三跑道系統）
AIRPORT HEIGHT RESTRICTION
(THREE-RUNWAY SYSTEM)

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY



赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14
THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14



赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

(B1) (B2)

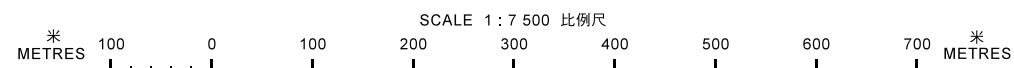
擬議修訂項目
PROPOSED AMENDMENT ITEMS

本摘要圖於2021年12月3日擬備，
所根據的資料為於2016年4月26日
核准的分區計劃大綱圖編號S/I-CLK/14

EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.12.2021
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/I-CLK/14 APPROVED ON 26.4.2016

位置圖 LOCATION PLAN

赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

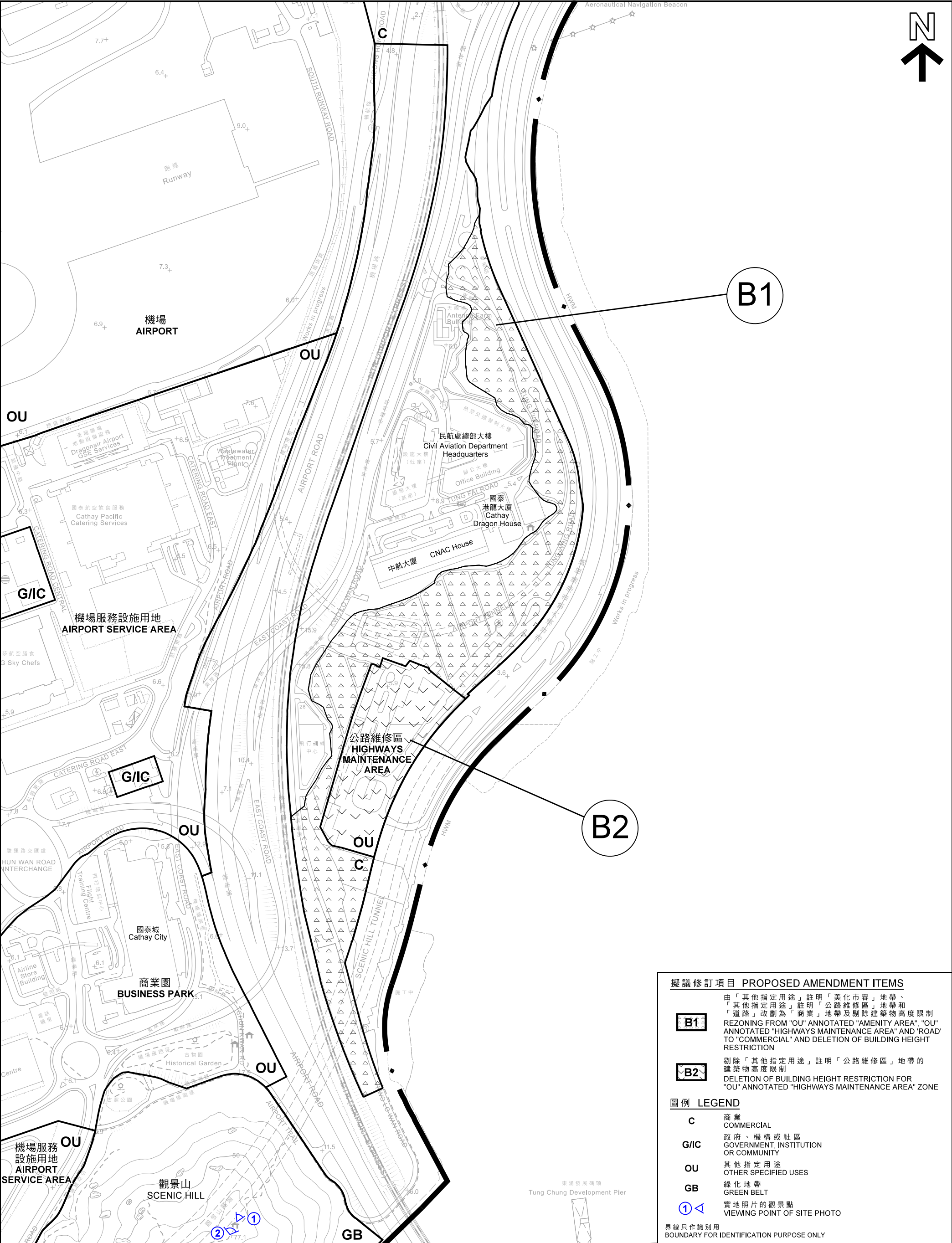


規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
2a



擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

B1

由「其他指定用途」註明「美化市容」地帶、
「其他指定用途」註明「公路維修區」地帶和
「道路」改劃為「商業」地帶及剔除建築物高度限制
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "AMENITY AREA", "OU"
ANNOTATED "HIGHWAYS MAINTENANCE AREA" AND "ROAD"
TO "COMMERCIAL" AND DELETION OF BUILDING HEIGHT
RESTRICTION

B2

剔除「其他指定用途」註明「公路維修區」地帶的
建築物高度限制
DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION FOR
"OU" ANNOTATED "HIGHWAYS MAINTENANCE AREA" ZONE

圖例 LEGEND

C

商業
COMMERCIAL

G/IC

政府、機構或社區
GOVERNMENT, INSTITUTION
OR COMMUNITY

OU

其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES

GB

綠化地帶
GREEN BELT

①

實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY



擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

B1

由「其他指定用途」註明「美化市容」地帶、
「其他指定用途」註明「公路維修區」地帶和
「道路」改劃為「商業」地帶及剔除建築物高度限制
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "AMENITY AREA", "OU"
ANNOTATED "HIGHWAYS MAINTENANCE AREA" AND "ROAD"
TO "COMMERCIAL" AND DELETION OF BUILDING HEIGHT
RESTRICTION

B2

剔除「其他指定用途」註明「公路維修區」地帶的
建築物高度限制
DELETION OF BUILDING HEIGHT RESTRICTION FOR
"OU" ANNOTATED "HIGHWAYS MAINTENANCE AREA" ZONE

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

航攝照片 AERIAL PHOTO

赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED
CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
2c

本摘要圖於2021年11月22日擬備，
所根據的資料為地政總署於
2021年2月4日拍得的航攝照片
EXTRACT PLAN PREPARED ON 22.11.2021
BASED ON AERIAL PHOTOS TAKEN
ON 4.2.2021 BY LANDS DEPARTMENT



界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2021年11月26日擬備，
所根據的資料為於
2021年5月20日拍得的實地照片
EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.11.2021
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 20.5.2021

實地照片 SITE PHOTOS

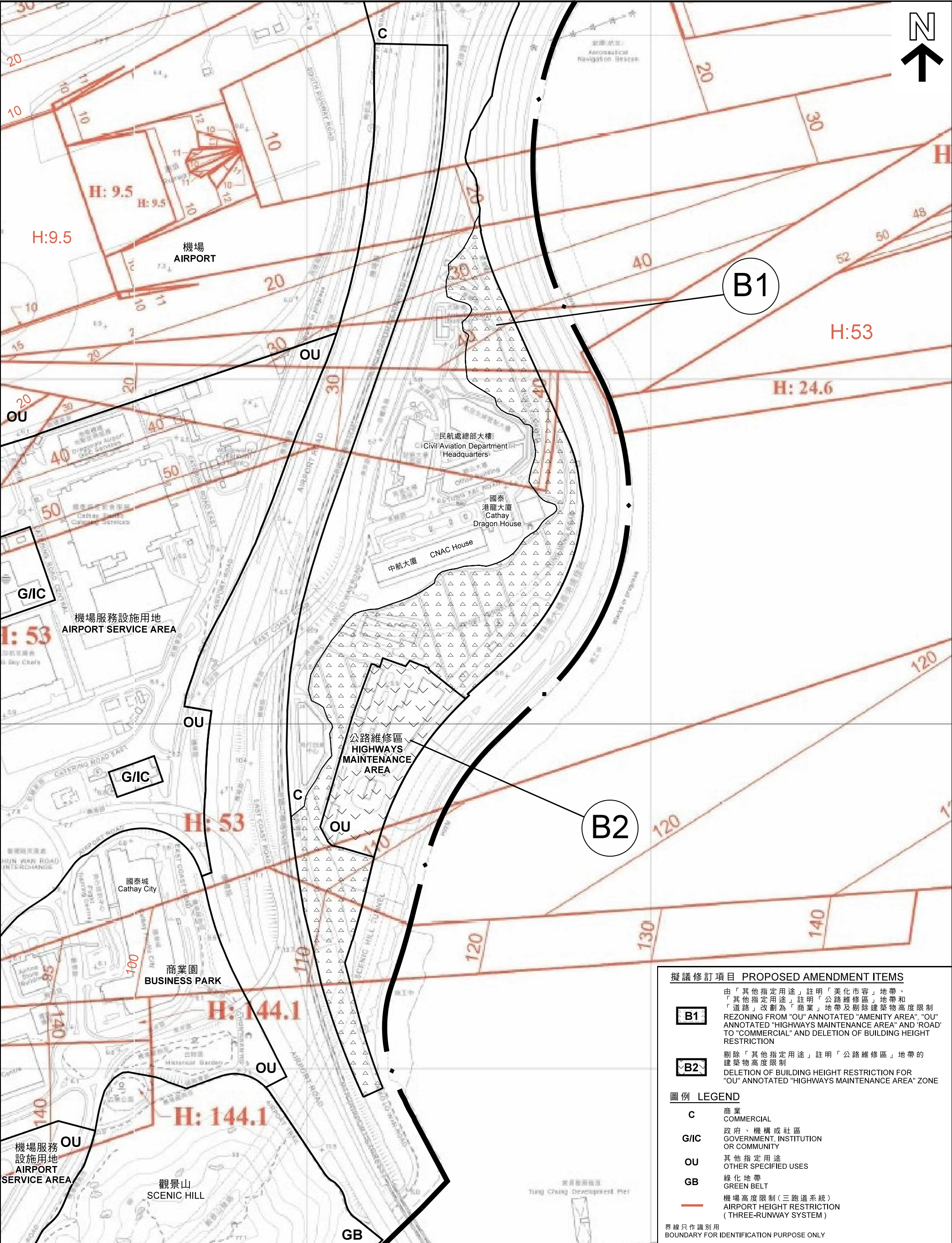
赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED
CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

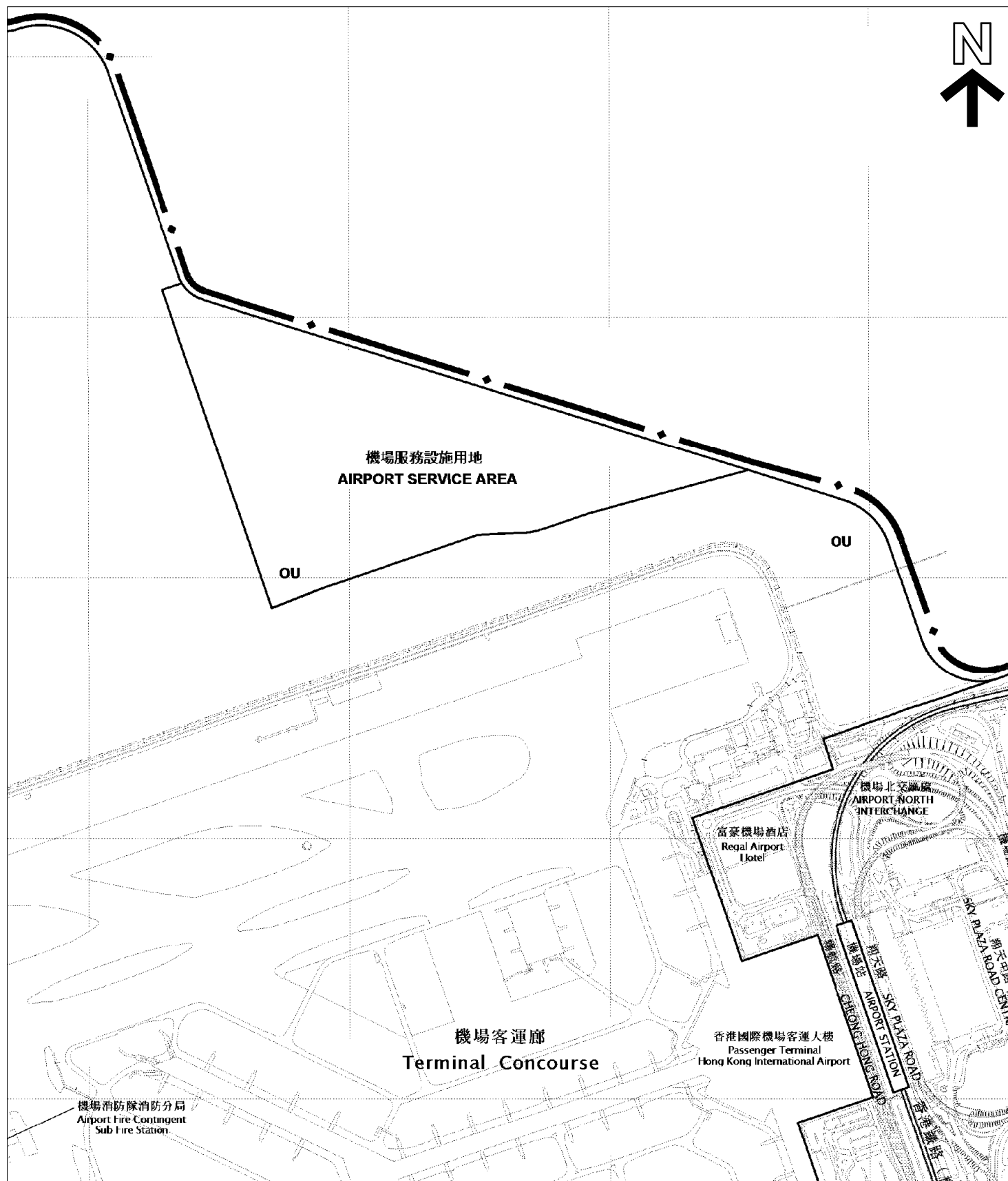
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



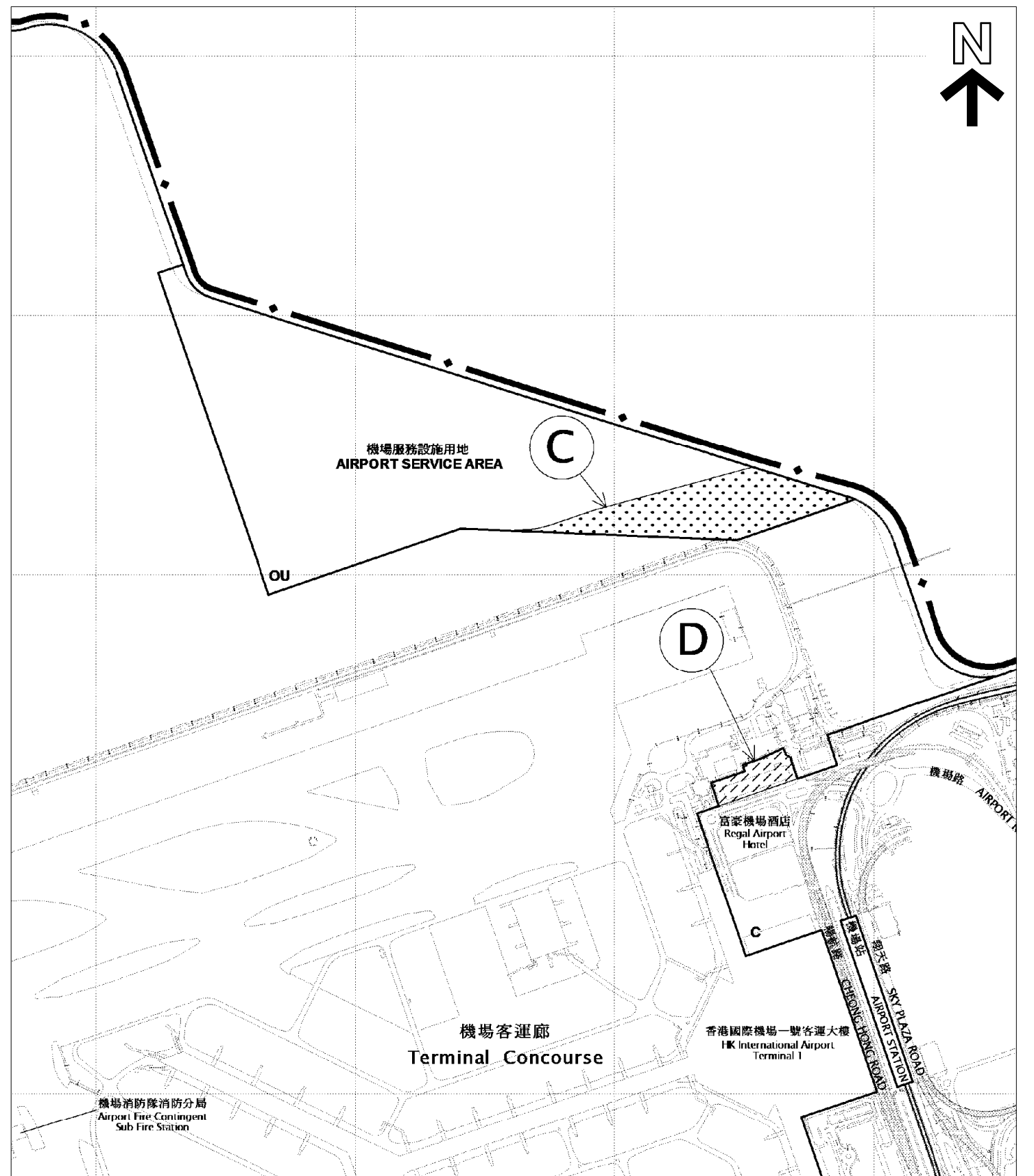
參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
2d





赤鱘角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14
THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14



赤鱘角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

C D 擬議修訂項目
PROPOSED AMENDMENT ITEMS

本摘要圖於2021年12月3日擬備，
所根據的資料為於2016年4月26日
核准的分區計劃大綱圖編號S/I-CLK/14
EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.12.2021
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/I-CLK/14 APPROVED ON 26.4.2016

位置圖 LOCATION PLAN

赤鱘角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

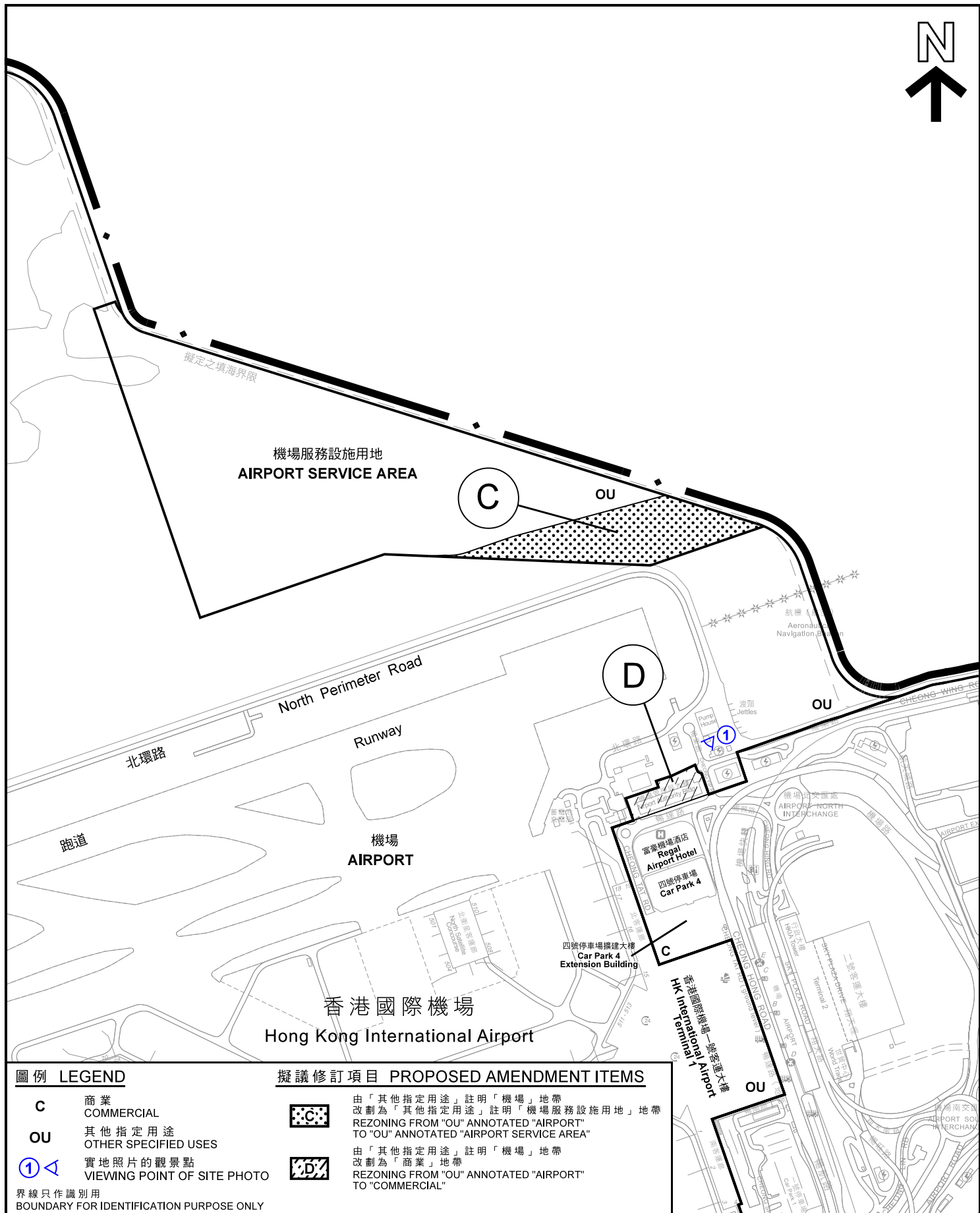
SCALE 1 : 10 000 比例尺
米 100 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1 000 米
METRES

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
3a



擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS

由「其他指定用途」註明「機場」地帶
改劃為「其他指定用途」註明「機場服務設施用地」地帶
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "AIRPORT"
TO "OU" ANNOTATED "AIRPORT SERVICE AREA"

由「其他指定用途」註明「機場」地帶
改劃為「商業」地帶
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "AIRPORT"
TO "COMMERCIAL"

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED
CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

本摘要圖於2021年11月26日擬備，
所根據的資料為 iB10000 數碼地形圖

EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.11.2021
BASED ON iB10000
DIGITAL TOPOGRAPHICAL MAP

SCALE 1 : 10 000 比例尺

米 100 0 100 200 300 400 500 米
METRES METRES

參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

PLAN
3b



擬議修訂項目 PROPOSED AMENDMENT ITEMS



由「其他指定用途」註明「機場」地帶
改劃為「其他指定用途」註明「機場服務設施用地」地帶
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "AIRPORT"
TO "OU" ANNOTATED "AIRPORT SERVICE AREA"



由「其他指定用途」註明「機場」地帶
改劃為「商業」地帶
REZONING FROM "OU" ANNOTATED "AIRPORT"
TO "COMMERCIAL"

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2021年11月22日擬備，
所根據的資料為地政總署
於2021年2月4日拍得的航攝照片
EXTRACT PLAN PREPARED ON 22.11.2021
BASED ON AERIAL PHOTOS
TAKEN ON 4.2.2021
BY LANDS DEPARTMENT

赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED
CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
3c

富豪機場酒店
Regal Airport Hotel

修訂項目D
AMENDMENT ITEM D



實地照片 SITE PHOTO

本摘要圖於2021年10月27日擬備，
所根據的資料為
攝於2021年7月5日的實地照片
EXTRACT PLAN PREPARED ON 27.10.2021
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON 5.7.2021

赤鱘角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED
CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
3d



圖例 LEGEND

 輕微界線調整
MINOR BOUNDARY ADJUSTMENTS

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2021年12月3日擬備，
所根據的資料為擬議赤鱗角分區
計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14C

EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.12.2021
BASED ON PROPOSED CHEK LAP KOK
OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14C

位置圖 LOCATION PLAN
輕微界線調整 MINOR BOUNDARY ADJUSTMENTS


赤鱗角分區計劃大綱核准圖編號S/I-CLK/14的擬議修訂

PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHEK LAP KOK OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-CLK/14

SCALE 1 : 2 5000 比例尺

米 500 0 500 1000 1500 2000 米
METRES

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/LI/21/160

圖 PLAN
4